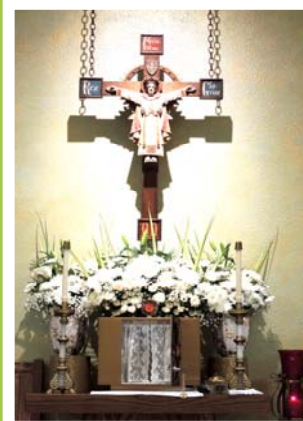


St. Anne Santa Ana

Catholic Church / Iglesia Católica



A P R I L 2 9 , 2 0 1 8



5th SUNDAY OF EASTER 5^o DOMINGO DE PASCUA

"I am the true vine, and
my Father is the vine
grower." - Jn 15:1A

"Yo soy la verdadera vid y mi
Padre es el viñador." - Jn 15, 1A

Address: 6150 Remount Road
North Little Rock, AR 72118
Phone / Tel: 501-753-3977
Fax: 501-753-3991
Web: saintannenlr.org

Office Hours / Horario de Oficina:

Tuesday / Martes9am-2:30pm
Wednesday / Miércoles.....9am-2:30pm
Thursday / Jueves.....9am-6:30pm
Friday / Viernes.....1pm-6:30pm

Mass Schedule / Horario de Misas

Weekend Mass Schedule

Saturday/Sábado..... 4pm English
Sunday / Domingo8am español
10:30am English 5pm español

Weekday Mass / Misas Diarias

Tuesday / Martes.....6:45am English
Wednesday / Miércoles.....6pm English
Friday / Viernes.....6:45am English

Sacraments / Sacramentos

Confessions / Confesiones

Wednesday / Miércoles.....5:15-5:45pm
Sunday / Domingo.....9:45-10:15am

Baptism / Bautismos

Prep class by appointment
Platica Pre Bautismal sábado 5/26/18 a las 9:15am
Llame a la oficina parroquial para anotarse.

Marriage / Matrimonio

Contact priest 6 months prior
Contacte al sacerdote 6 meses antes

Ministry of the sick

Ministerio de los enfermos

Contact the church office / Llame a la oficina

1st Communion & Confirmation

1^o Comunión & Confirmación

Contact Religious Ed / Contacte a Ed Religiosa

Adoration / Adoración

1st Friday / 1^o Viernes.....7:30am -9:30pm

Miraculous Medal Novena

Novena de la Medalla Milagrosa

Friday morning after 6:45 mass

Graciela Bruzatori, Financial Administrator / Administradora Financiera



Hoy, el Evangelio presenta la parábola de la vid y los sarmientos. Cristo es la verdadera vid, nosotros somos los sarmientos y el Padre es el viñador. Jesús nos pide que mantengamos esa relación profunda con él. Como la vid y los sarmientos. Como los buenos amigos. No nos pide que pasemos el día entero en la Iglesia rezando. Los amigos no lo son más por estar todo el día juntos. Pero sí que mantengamos ese vínculo profundo, que dejemos que su savia nos llegue adentro y nos de la vida que necesitamos para dar fruto. ¿Qué frutos? Pues, como dice la segunda lectura, los frutos van a ser cumplir su mandato, es decir, que nos amemos unos a otros. Ése es el fruto que tenemos que dar: "frutos de amor para la vida del mundo", Que los demás se sientan apreciados y valorados, acogidos con misericordia y comprensión, que sembremos la paz y la serenidad a nuestro alrededor, que renunciemos a la violencia, que seamos honrados en nuestro trabajo. Esos son los frutos que daremos si permanecemos unidos a Jesús. Pero, como también dice la segunda lectura, que "no amemos con puras palabras y de labios para afuera, sino de verdad y con hechos."

Today, the Gospel offers us the parable of the vine and the branches. Christ is the true vine, we are the branches and the Father is the vine grower. Jesus asks us to maintain that deep relationship with him. Like the vine and the branches, like good friends, he does not ask us to spend the entire day at Church praying. Friends are no longer friends because they are together all day. But we do maintain that deep bond, which we let their sap reach us inside and give us the life we need to bear fruit. What fruits? Well, as the second reading says, the fruits will be to fulfill his mandate, that is, to love one another. That is the fruit that we have to give: "fruits of love for the life of the world", that others feel appreciated and valued, welcomed with mercy and understanding, that we sow peace and serenity around us, that we renounce the violence, that we are honored in our work. These are the fruits we will give if we remain united to Jesus. But, as the second reading also says, "let us not love with pure words and lips to the outside, but for truth and facts."

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE LA SEMANA

Sat/Sáb April 28	4:00pm	Loren Brass+
Sun/Dom April 29	8:00am	Manuel Servin In appreciation for transplant
	10:30am	Joe & Rose Buss+
	5:00pm	Parishioners / Parroquianos
Tues/Mar May 1	6:45am	Priest Intention
Wed/Mié May 2	6:00pm	Regina Skretkowicz+
Fri/Vie May 4	6:45am	Priest Intention

Fr. Toshio Sato, C.M., Pastor / Párroco	tsato@saintannenlr.org
Fr. Ariel Ramirez, C.M., Parochial Vicar / Vicario Parroquial	ari@saintannenlr.org
Graciela Bruzatori, Financial Administrator / Administradora Financiera	accounting@saintannenlr.org
Belinda Ortner, Religious Ed. Dir. / Dir. de Ed. Religiosa	bortner@saintannenlr.org
Guillermo Bruzatori, Asst. Dir. Religious Ed. / Dir. Asist. de Ed. Religiosa	catecismo@saintannenlr.org
Ramona DeLaCerde-Ilg & Claudia Arzola, Secretaries / Secretarias	secretary@saintannenlr.org
Patricia McKinley Pastoral Care / Ministro para los ancianos	
Don Woeltje Pastoral Council Chair / Presidente del consejo Parroquial	
Juanita & Ronnie Escovedo Catholic Youth Ministry / Ministerio Juvenil	

LITURGICAL MINISTER FOR / MINISTROS LITURGICOS PARA 5/5 – 5/6

	4:00am	8:00am	10:30am	5:00pm
Lector/Lector	Bill Brass	Leticia Arias Oswaldo Diaz	Deborah Chandler	Maria Arteaga Angeles Gonzalez
Altar Server / Monaguillos	Kenneth Brasch	Ramon Ponce Ricardo Resendiz Hector Arzola	Peter Bui Volunteer Volunteer	Juan Amezcua Esmeralda Camacho Yuliana Lastra
Extraordinary Ministers / Ministros Extraordinarios	David Kraft Mary Jo Dumboski Patricia McKinley	Diane Arendt Tomas Suarez Maricela Suarez Raquel Arredondo Margarita Arzola	Betty Barnett Pat Bass Terry Brighter Ray Buss Michael Climer	Jose Zarate Guillermo Bruzatori Lupita Atilano
Ushers / Hospitalidad	Bill Brass (C) Rebecca Seibel	Brenda Suarez (C) Bella Taboada	Gary Uekman (C) Charles Uekman	Wendy Atilano (C) Alejandro Medina
Musician/ Música	Leanne Hatley	Tomas Suarez Sr.	Deborah Phillips	Jaime Atilano

WEEKLY MASS OFFERING / OFRENDA SEMANAL

<u>Collections</u>	<u>Attendance</u>	<u>Actual</u>	<u>Budgeted</u>
Weekend of / Semana de			
4/21- 4/22	360	\$6,758	\$ 4,654
Improvement Fund/Mejoramiento		\$ 0	\$ 288
Year to date/Acumulado del Año:			
7/1 - 4/22	-8%	\$184,075	\$200,115
Improvement Fund/Mejoramiento		\$ 19,381	\$ 11,808
Mass Attendance/Asistencia			
4:00pm	70	10:30am	75
8:00am	147	5:00pm	68 (4/15/18)

CYM / CATHOLIC YOUTH MINISTRY / MINISTERIO JUVENIL CATÓLICO

CYM meets every Monday 6:30pm-9pm in Mary's Hall. For more information, contact Ronny or Juanita, 626-5806. **All teens ages 13-18 are welcome.**

CYM se reúne todos los lunes de 6:30pm-9pm en el salon St. Maria. Para mas información póngase en contacto con Ronny o Juanita 626-5806. **Todos los jóvenes edades 13-18 son bienvenidos.**



IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

WELCOME TO ALL! / ¡BIENVENIDOS TODOS!

Thank you for celebrating Mass with the St. Anne's Catholic Community today! If you would like to **register** as a new member or you need to make **updates** to your contact information, please contact the Parish Office. **¡Gracias** por celebrar Misa con la Comunidad de la Iglesia Católica de Santa Ana hoy! Si le gustaría **registrarse** como nuevo miembro o necesita **actualizar** su información de contacto, por favor comuníquese con nosotros en la Oficina Parroquial.



RCIA / RICA

ARE YOU SOMEONE OR DO YOU KNOW SOMEONE WHO...
¿ERES ALGUIEN O SABES A ALGUIEN QUE ...

- Has expressed an interest in becoming Catholic? ¿Ha manifestado interés en convertirse en católico?
 - Has a child over the age of seven who has not been baptized? ¿Tiene un niño mayor de siete años que no ha sido bautizado?
- Was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist? ¿Fue bautizado como un niño católico, pero no ha celebrado los sacramentos de la Confirmación y la Eucaristía? For information please contact Belinda at 501-753-3977, bortner@saintannenlr.org. Para obtener información, comuníquese con Fr. Ariel al 501-753-3977, ari@saintannenlr.org.



PARISH RELIGIOUS EDUCATION (PRE) / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Pre-K through 12th / Wednesdays at **6:30pm** at the MVL-VLM Center/

Pre-K a 12 / Los miércoles a las **6:30pm** en el Centro Misionero

Catechist Appreciation dinner May 2nd at 6:30pm

Cena de agradecimiento a los catequistas el 2 de mayo a las 6:30 p.m.



PRE Registration 2018-2019

Wednesday, 8/1 from 6:30-8:00pm in Mary's Hall
Sunday, 8/5 from 9:00-10:30am in Mary's Hall
\$50 registration fee per family AND \$50 volunteer fee
Installment payments can be made thru the office over the summer.
Child must be present for ID photo

PRE inscripción 2018-2019

Miércoles, 8/1 de 6:30pm-8:00pm en el salon Sta. Maria.
Domingo, 8/5 de 9:00-10:30 a.m. en el salon Sta. Maria.
Tarifa de registro de \$ 50 por familia y tarifa de voluntario de \$ 50
Los pagos a plazos se pueden hacer a través de la oficina durante el verano. **El niño debe estar presente para la foto de identificación.**

CONFIRMATION / CONFIRMACIÓN

5/6/18 9:15-10:15am Mary's Hall
5/9/18 Wednesday 6:30pm Rehearsal in St. Anne Church.
5/19/18 Confirmation Mass 4:00pm, Bilingual.



FIRST COMMUNION / PRIMERA COMUNIÓN

5/6/18 9:15am-10:15am Rehearsal-Candidate Session in HFC/Ensayo-Sesión de candidatos en HFC
No Parent Session / No Sesión para Padres
5/19/18 10:00am 1st Communion Mass, Bilingual / Misa de 1ra comunión Bilingüe



FORMED.ORG WATCH



This movie is not rated, but was created with an adult audience in mind. We would recommend Parental Guidance and that parents preview it before watching with children.

The devil's powers, his tactics, objectives, and limitations, are discussed by several renowned experts in the field of demonic phenomena, including the most famous of all, **Fr. Gabriele Amorth**, the Official Exorcist of the Diocese of Rome and author of perhaps the definitive scholarly work on demonology (+2016).

We discover how the devil works through temptation, curses, infestations, hexes, and possession, among others. We learn what his preferred victims are like and how they fall in his traps. We also explore the world of spiritualism, Tarot cards, astrology, Satanism, and other occult practices. The Dark Side: that which is vanquished by the light of faith in Christ who is more powerful than all evil.

VER

Jesús nos pide que nuestra Iglesia sea Una sola. La división entre los cristianos no está en el corazón de Dios.
Duración: 27 mins.



Youth-Watch / Ver

St. Augustine of Hippo (354-430) is a preeminent Doctor of the Church and the patron of the Augustinian order. His works, including *The City of God*, *On the Trinity*, and *Confessions*, among many others, have had an inestimable impact on the Church and, by extension, on Western Civilization at large. Yet, where did such faith begin? After rejecting his mother's Christianity as simplistic and restraining, Augustine embarked on a path towards self-gratification, marked by the pursuit of money, political power, and sexual pleasure. Explore the conversion story of one of the most significant figures in Church history and learn about his struggle to find answers amid a sea of competing voices. Travel to fourth-century Rome and Milan to discover why St. Augustine has become "A Voice for All Generations."

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

RUMMAGE SALE SEASON/ TEMPORADA DE VENTA DE RUMMAGE

It's Rummage Season - time to sift through closets, drawers, garages, attics, sheds, any other places where you may have stashed stuff - and set aside the clean, good working items for our parish rummage sale. Your donations can make the week-end of June 8th and 9th a financial success. A Sign Up sheet is in the vestibule for parish men and women to volunteer. Thank you !!

Es la Temporada de "venta de segunda": es hora de buscar en armarios, cajones, garajes, áticos, cobertizos, en cualquier otro lugar donde haya guardado cosas, y deje de lado los artículos limpios y buenos para la venta de artículos usados en nuestra parroquia. Sus donaciones pueden hacer que el fin de semana del 8 y 9 de junio sea un éxito financiero. Una



hoja de inscripción está en el vestíbulo para que los hombres y mujeres de la parroquia se ofrezcan como voluntarios. Gracias !!

2018 Bible Institute (English only)

The theme for the 2018 Bible Institute is: "A Lively Sense of God: Treasuring the Old Testament Witness to God." Brother John Barker, OFM, will be the keynote speaker. He is a Scripture professor who teaches at Catholic Theological Union in Chicago. This event also includes prayer, small group faith sharing, discussions with the speaker and Mass. It begins at 7 p.m. Friday, June 15 and ends by noon on Sunday, June 17. The \$125 registration fee includes four meals. It does not include housing. Participants may request on-campus housing at St. John Catholic Center at the time of registration. Single occupancy is \$40 per room, per night and double occupancy is \$50 per room, per night. Space is limited with fees by Friday, June 1. Scholarship requests up to \$50 are available. **Pre-registration is required.** The Bible Institute is sponsored by Little Rock Scripture Study. For more information, e-mail lrs@dolr.org or call (501) 664-6102



Mount de Mayo

5th and 6th grade girls, join us for games, snacks and fun! Get to know more about Mount St. Mary Academy and each other.

¡Chicas de 5 ° y 6 ° grado, únete a nosotros para juegos, snacks, y diversión!
Conozca más sobre Mount St. Mary Academy y acerca ustedes.

Friday, 5/4 / Viernes, 5/4 4:00-5:30 p.m. Mount St. Mary Academy Gymnasium

4:00-5: 30 p.m. Gimnasio de Mount St. Mary Academy

RSVP:

across@mtstmary.edu

Please wear tennis shoes and comfortable clothes.

RSVP:

across@mtstmary.edu ; Use zapatos tenis y ropa cómoda!



MOUNT ST. MARY
ACADEMY

IN OUR PARISH / EN NUESTRA PARROQUIA (CONT.)

SAVE THE DATE / RESERVA LA FECHA ALL ARE INVITED / TODOS SON INVITADOS



Deacon Keith Higginbotham from our parish will be ordained a priest on Saturday 5/26/18, 10am at Christ the King Church, everyone is invited to attend. There is a sign-up sheet in the vestibule if you plan on attending his ordination. Sunday 5/27/18. Keith will say his first mass here at St. Anne parish at 10:30am. This will be the only mass that day.

El Diácono Keith Higginbotham de nuestra parroquia será ordenado sacer-

dote el sábado 26 de Mayo, a las 10am en la Iglesia de Cristo Rey en Little Rock, todos están invitados. Hay una hoja de inscripción en el vestíbulo si planea asistir a su ordenación. El Domingo 27/5/18 Keith celebrará su primera misa aquí en la parroquia de Santa Ana a las 10: 30 a.m. Esta será la única misa de ese día.

SENIOR LUNCHEON AND BINGO / ALMUERZO DE 3ERA EDAD Y BINGO

Thursday, 5/3/2018 at 11:00 am in Mary's Hall Please invite Seniors you know, and remember that you don't need to be a member of St. Anne to attend. Come join the fun.

Jueves 3/5/2018 a las 11:00 am en el salón Sta. María. Por favor invite a los Señores mayores de edad que Uds. conozcan. No es necesario ser Católicos para asistir. Todos son bienvenidos.



ALTAR SERVER PRACTICE / PRÁCTICA DE MONAGILLO

Wednesday, 5/16 after the 6pm mass, there will be Altar Server practice. Please sign-up by 5/9, by calling the parish office or signing -up on the sheet provided in the vestibule.

Miércoles, 5/16 después de la misa de las 6pm, habrá práctica de monagillo. Por favor regístrese antes del 5/9, llamando a la oficina de la parroquia o inscribiéndose en la hoja provista en el vestíbulo.



CRS RICE BOWL / PLATO DE ARROZ DE CRS

THANK YOU

We changed lives this Lent, thanks to YOU!

Don't forget to turn in your CRS Rice Bowl in the Rice Bowl collection box in front of the church by Our Lady of Guadalupe Statue at the weekend Masses through 4/29.

GRACIAS ¡Cambiamos vidas esta Cuaresma gracias a ustedes! No olvides entregar tu Plato de Arroz de CRS en frente de la iglesia junto a la estatua de Nuestra Señora de Guadalupe en cada misa del fin de semana. 29/4 sera el ultimo dia para entregar los.



Bufete de Abogados
 Defensa Penal * Lesiones Personales
 Compensacion al Trabajador
 501-353-2901 | 3615 JFK BLVD
 WWW.TELLEZLAWFIRM.COM

UPGRADE TO A
VIBRANT ad

Contact us for details • 800-950-9952



Residential * Commercial
 Free Estimates
 707-3544 • www.piroofing.com



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
 MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
 BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
 WWW.24-7MEDALARM.COM

ADVERTISE
YOUR BUSINESS HERE

Your Community is Looking!

Call LPi today for advertising info
 (800) 950-9952



3421 A Pike Ave.,
 N. Little Rock, AR 72118
 1321 Central Ave., Ste. A2
 Hot Springs, AR 71913
 2112 S. Buerkle St.
 Stuttgart, AR 72160

Jessica Sylvia Karen
 Yoanka Andrea

(501) 753-9500

aceptamos la licencia de otros paises
 o solo matricula consular

NLR INSURANCE, INC.

Sirviendo comunidad hispana desde 1989

Authentic Mexican Food &
 Meat Market

**TAQUERIA Y CARNICERIA
 GUADALAJARA**

3811 Camp Robinson
 North Little Rock, AR
 (501) 753-9991

**JAVIER'S
 BODY SHOP**

Laminacion y Pintura
 Collision Repair * Auto Restoration
 3713-A MacArthur
960-5864
 Parishioner

Las Palmas
 MEXICAN RESTAURANT

4154 E McCLAIN BLVD
945-8010
 PARISHIONERS

UPGRADE TO A
VIBRANT ad
 Contact us for details
800-950-9952

AVAILABLE
 FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE

Contact Sarah Edwards to place an ad today!
 sedwards@4LPi.com or (800) 950-9952 x2666



**WE'RE HIRING
 AD SALES EXECUTIVES**



- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
 careers@4LPi.com • www.4LPi.com/careers

**MEN'S CLUB ASSOCIATION
 CLUB DE LOS HOMBRES**
 Adoration, Mass & Breakfast
 1st Saturday of each month
 Adoración, Misa y Desayuno
 1° sábado del mes

Online Shopping
 for Catholic
 Gifts of Faith

 www.parishstore.com

ADVERTISE
**YOUR BUSINESS
 HERE**

*Your Community
 is Looking!*

Call LPi today
 for advertising info
 (800) 950-9952

PARISHESonline

Largest online directory of Catholic Churches

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish
 bulletin emailed to you at
 www.parishesonline.com

HELP PROTECT YOUR FAMILY

CALL NOW!
1-888-891-6806



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Anne, North Little Rock, AR

A 4C 01-1483